



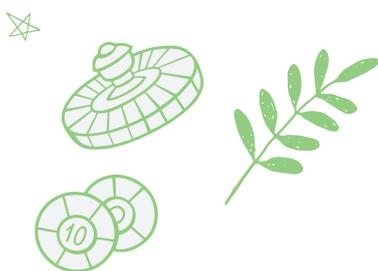
西洋と東洋の歴史と文化が融合した世界遺産の街  
‘マカオ’

2018. 4 ▶ 9

大阪(関西空港)発着

燃油サーチャージ込み

# キラキラ ☆ Macau



## 54,800円~149,800円

マカオ 3日間/マカオ航空(エコノミークラス)利用  
ベストウェスタンサンサンホテル/2~3名1室利用 送迎付 お1人様代金(大人・子供同額)

※写真は全てイメージです

ホテルへの送迎付プランと  
送迎なしプランとの選択が可能！

自由にプランをお選びいただけます。  
送迎なしプランは5,000円引き！

追加代金で専用車  
送迎も可能！

混載送迎時の他フライトをご利用の  
お客様を待つことや、他のホテルを  
経由することが無く、時間を有効に  
ご活用いただけます。自由度UP！

人気の  
オプションツアー

- ・マカオ世界遺産を巡る市内観光
  - ・一度は見たい
- 『ザ・ハウス・オブ・ダンシング  
ウォーターショー』チケット



# マカオ 3 日間の旅！

Macau 3日間 日程表

2名様より  
催行可能

8日間まで  
延泊可能

## 出発日カレンダー／マカオ3日間

2018.4月							2018.5月							2018.6月						
日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土
1	2	3	4	5	6	7			1	2	3	4	5						1	2
8	9	10	11	12	13	14	6	7	8	9	10	11	12	3	4	5	6	7	8	9
15	16	17	18	19	20	21	13	14	15	16	17	18	19	10	11	12	13	14	15	16
22	23	24	25	26	27	28	20	21	22	23	24	25	26	17	18	19	20	21	22	23
29	30						27	28	29	30	31			24	25	26	27	28	29	30

2018.7月							2018.8月							2018.9月						
日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土
1	2	3	4	5	6	7				1	2	3	4							1
8	9	10	11	12	13	14	5	6	7	8	9	10	11	2	3	4	5	6	7	8
15	16	17	18	19	20	21	12	13	14	15	16	17	18	9	10	11	12	13	14	15
22	23	24	25	26	27	28	19	20	21	22	23	24	25	16	17	18	19	20	21	22
29	30	31					26	27	28	29	30	31		23	24	25	26	27	28	29

※特定日設定（宿泊日基準）  
4/27～5/5、6/15～6/20、7/13～15、8/1～31、9/14～17、9/21～24、9/29～30  
※マカオ祝日  
5/1（労働節）・5/22（仏誕節）・6/18（端午節）・9/24（中秋節の翌日）

食事：☑☑☑

※上記フライトスケジュールは予告なく変更になる場合がございます。

- \* 出発地：関西空港 \* 利用航空会社：マカオ航空 \* 食 事：なし \* 最少催行人員：2名様 \* 添乗員：同行致します。現地係員がご案内致します。
- \* 空港税：含まれません。お申込み代理店にてお支払いください。関西空港（大人3,040円 子供1,680円）マカオ（大人・子供約2,200円）
- \* 燃油サーチャージ：含まれます。（旅行成立後、燃油サーチャージが増額または減額、廃止されても増額分の追徴ならびに廃止を含む減額分の払い戻しはございません）

## Optional Tour / 各共通 2名様以上催行

※写真は全てイメージです

① マカオ市内観光  
（日本申込・日本払い）（昼食付）

所要  
約5時間

2名様より  
催行可能

お1人様 4,000円（大人・子供同額）

9:30～10:00 フェリーターミナル集合※集合時間は現地でガイドより正確な集合時間を再度ご案内致します  
聖ポール天主堂跡、旧城壁、ナーチャ廟（外観）、聖ドミニコ教会、仁慈堂（外観）、セナド広場、媽閣廟、マカオタワー周辺散策、フェリーターミナル解散（途中、昼食ビュッフェ料理）



② ザ・ハウス・オブ・ダンシングウォーターショーチケット  
（送迎なし）（日本申込：日本払い）

2名様より  
催行可能

<http://www.thehouseofdancingwater.com/jp>

VIP席 30,000円 A席 18,000円 B席 15,000円

マカオで大人気！自信を持っておすすめするのがこの「ザ・ハウス・オブ・ダンシングウォーター（水舞間）」です。製作は、ラスベガスで大絶賛された水を使ったショー「O（オー）」や「ミステール」などを手掛けたフランコ・ドラゴス氏（フランコ・ドラゴス・エンタテインメント社）。ショーの劇場はオリンピック競技用プール5つ分に相当する370万ガロンもの水を使用し、最先端の革新的な技術でステージが作られています。

※注意：送迎はございません。チケットのみの手配になります。  
※このオプションツアーはお申込み後より全額が取消料となりますので予めご了承願います。



## ご旅行代金／マカオ3日間 送迎付プラン（2～3名様1室利用／お1人様 大人・子供同額） 単位：円

利用ホテル（部屋指定なし）	A	B	C	D	E	F	G	H	1人部屋利用及び延泊追加代金 （お1人様1泊当り）（宿泊日基準）		
									日～木泊	金～土泊	特定日泊
ベストウェスタンサンサンホテル（スタンダード）※1	54,800	59,800	63,800	73,800	79,800	89,800	100,800	149,800	8,000	11,000	19,000
ゴールドドラゴン（スタンダード） ホテルリスボア（イーストウイングスーベリア）※2 ザ・ランドマークマカオ（スーベリア）	58,800	69,800	73,800	79,800	82,800	92,800	109,800	154,800	10,000	15,000	23,000
ホリディンマカオコタイセントラル（スーベリア）※2	61,800	72,800	76,800	82,800	85,800	95,800	112,800	154,800	10,000	16,000	26,000
シェラトンマカオホテルコタイセントラル（デラックス） ソフィテルマカオアットボンテ16（スーベリア）※1	63,800	72,800	78,800	89,800	89,800	99,800	124,800	159,800	12,000	20,000	30,000
ザ・パリアンマカオ（デラックスルーム）	70,800	75,800	84,800	91,800	94,800	109,800	132,800	169,800	12,000	20,000	30,000
ザ・ヴェネチアンマカオリゾートホテル （ロイヤルスイート又はベラスイート）	76,800	89,800	94,800	99,800	109,800	119,800	139,800	179,800	17,000	26,000	35,000
ギャラクシーマカオ（デラックスルーム）	76,800	89,800	99,800	109,800	119,800	129,800	144,800	189,800	20,000	29,000	38,000
ホテルオークラマカオ※2（デラックスルーム）	76,800	89,800	99,800	109,800	119,800	129,800	144,800	189,800	20,000	29,000	38,000
往復送迎なしプラン：大人・子供同額（お1人様） 旅行代金より5,000円引き											
往復専用車送迎プラン 1グループ2～4名様まで 1台あたり16,000円追加											
ビジネスクラス追加代金：大人・子供同額（お一人様） 旅行代金に50,000円（右記期間以外）・100,000円（4/27～5/6、8/10～8/15）追加											

※1：ベストウェスタンサンサンホテル、ソフィテルマカオアットボンテ16は2名様まで朝食付き  
※2：ホテルリスボア、ホリディンマカオコタイセントラル、ザパリアンマカオ、ホテルオークラマカオは3名様1室のご利用ができません。



マカオ利用ホテル ※カジノ入場年齢制限：21歳以上となります。

ラグジュアリー コタイ地区

ホテルオークラマカオ／デラックスルーム

1

<http://www.hotelokuramacau.com/jp/>

チェックアウト 11:00



カジノあり

マカオ初の日系ホテル。同敷地内にギャラクシーホテルとバンヤンツリーホテルがあります。また常駐ではありませんが、日本人スタッフも在籍しています。全室ウォシュレット付き。内装は和風テイストを取り入れた造り。和食店はもちろん、和菓子喫茶や日本酒バーなど、日本を意識した施設も充実しております。ギャラクシーマカオ、バンヤンツリーマカオの施設も無料で利用できます。(一部除外有り)

ラグジュアリー コタイ地区

ザ・ヴェネチアン マカオリゾートホテル／ベラスイト

2

<http://www.venetianmacao.com/>

チェックアウト 11:00



カジノあり 人気ホテル

水の都ベネチアをモチーフにしたホテル。ホテル内にゴンドラが行き交う姿はベネチアそのもの。ショッピングモールはトップデザイナーやブランドにより350店舗にも及びます。20の各種レストランは1,000席以上あり楽しめることまちがいない。さらに巨大なカジノもあります。客室は、全室スイートで広さは約70平方メートルからと広々しております。

ラグジュアリー コタイ地区

ギャラクシーマカオ／デラックスルーム

3

<https://www.galaxymacau.com/en/galaxy-hotel>

チェックアウト 11:00



カジノあり

コタイ地区のギャラクシーマカオリゾートにある5つ星ホテル。リゾート内にはレストランやバー、受賞歴のあるスパ、世界最大級のプール、カジノなど一流のエンターテインメント施設が揃っています。

ラグジュアリー コタイ地区

シェラトン グランドマカオホテル コタイセントラル／デラックスルーム

4

<http://www.starwoodhotels.com/sheraton>

チェックアウト 11:00



カジノあり

2012年にコタイ地区のサンズセントラル内にオープンしたホテル。スカイタワー、アースタワーの2棟の高層タワーで構成され、約4,000室というマカオ最大規模の客室を誇ります。

ラグジュアリー コタイ地区

ザ・パリジャン マカオ／デラックスルーム

5

<https://www.parisianmacao.com/>

チェックアウト 11:00



カジノあり

2016年9月にオープンした、エッフェル塔(1/2サイズ)のある外観が目目を引く、フランスをテーマにしたラグジュアリーホテル。ザ・ヴェネチアンマカオリゾートホテルへも館内が繋がっており、近隣の観光にも便利な立地となっています。

デラックス マカオ半島地区

ホテルリスボア／スーパーイアルーム

6

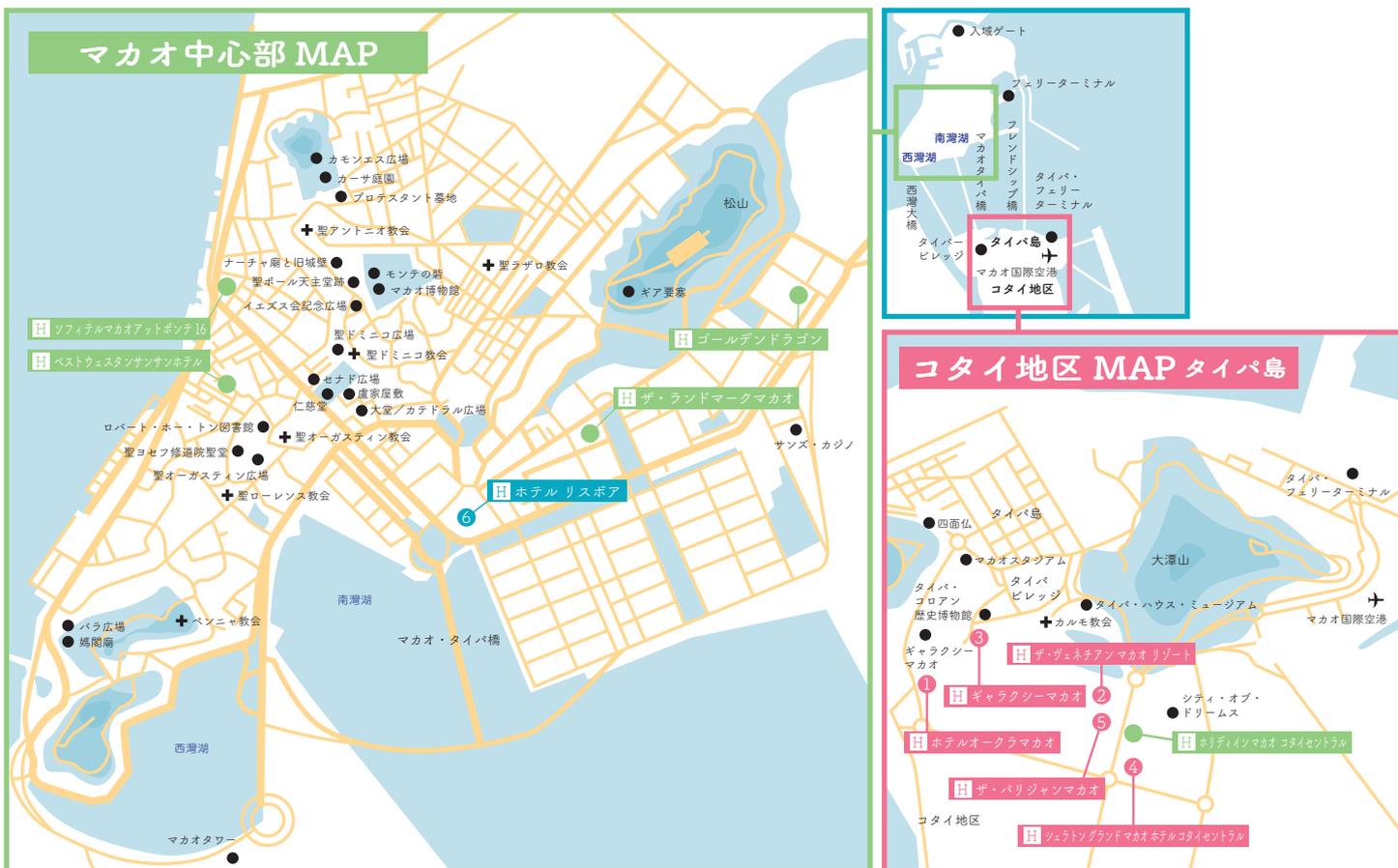
<http://www.hotelisboa.com/home-jp>

チェックアウト 12:00



カジノあり

「イーストウィング」「ウエストウィング」の2棟からなる全924室のホテル。館内には大型カジノがあります。マカオ中心地区にある為、買い物、観光には便利なロケーションです。





## ワンランク上の空の旅…ビジネスクラスのご案内

ゆったりした快適なシート、空の上の特別なレストランが提供する最高峰のお食事、その他さまざまなサービスでお客さまをおもてなし致します。(マカオ3日間のみ)

### ビジネスクラス追加代金

大人・子供同額 (お一人様) **50,000円** (下記期間以外出発)  
**100,000円** (2018年4/27~5/6、8/10~8/15 出発)

シートピッチ: 91-107cm | リクライニング角度: 105-131度 | 座席幅: 52-56cm | 座席配列: 2-2(席)

ビジネスクラスご利用のお客様は、関西国際空港では、「サクララウンジ」をマカオ国際空港では、「CIP ラウンジ」と PLAZA PREMIUM ラウンジをご利用いただけます。

ご搭乗前のくつろぎのひとときをお楽しみください。

※使用機材により座席タイプは変更される場合がございます。

その場合、写真タイプとはことなるシートのご利用になりますので予めご了承ください。

### 三鶴航空がおすすめする

- ★キラキラ旅シリーズ！
- バンコク/台北
- ★すぐそこ韓国！
- ★デラックスホテルに泊まる濟州！
- ★ビジネスクラスで行く優雅なバンコクの旅/台北の旅



※フライトスケジュールは予告なしに変更される場合がございます。※上記以外に臨時便を利用する場合もございます。※相部屋はお受けできません。※1名様1室利用ご希望の方は別途、1人部屋利用追加代金が必要となります。※3名様で1室(トリプル)をご利用の場合、2人部屋に簡易ベッドを入れてご利用頂く、手狭となります。また簡易ベッドの搬入時刻は夜遅くとなる場合がございます。予めご了承ください。※市内観光や空港送迎時、少人数の場合はタクシー・リムジンバスなどを利用する場合もございます。又他ツアーのお客様と一緒に、他のホテルを経由する場合がございます。この場合多少お待ち合わせ頂く場合がございます。予めご了承ください。子供代金の設定はございません。※子供とは、2歳以上12歳未満のお子様を言います。※幼児代金(20,000円)について、航空座席・宿泊用ベッドを使用しない場合の適用となります。※お客様のご希望によりパンフレット記載以外の延泊、ガイド、車、レストランなどの各種手配をお受けすることがありますが、この場合の旅行契約形態はお客様と取扱店との間の手配旅行契約となり、当社は取扱店の手配代行者となります。当該手配の手数料については取扱店所定の旅行業務取扱料金を申し受けます。※ご出発10~7日前(遅くとも前日)までに集合時刻、場所、利用運送機関、宿泊施設などの確定内容をご確認ください。最終旅行日程表を交付します。但し、旅行のお申度が旅行開始日の前日から起算して7日前以降の場合、お客様の承諾を得て、旅行開始日当日に交付する場合がございます。パンフレット記載の日程は変更となる場合がありますので、最終旅行日程表で必ずご確認ください。※20歳未満の方がご参加いただく場合は保護者の同意が必要です。※15歳未満の方がご参加いただく場合、保護者の同行を条件とさせていただきます。滞在中の問題や不明点は、必ず現地でお申し出ください。現地係員が対応させていただきます。現地係員への連絡先は日程表に記載しております。帰国後にお申し出いただいた場合にはサービスに対する補償は致しかねます。パスポートについて、日本国籍のお客様は入国時に30日滞在日数以上有効なパスポートが必要となります(2018年2月現在)。査証については、90日以内の観光の場合は不要です(2018年2月現在)。但し、情報は予告なく変更になる場合がございますので必ず最新情報をご確認ください。

## トンボツアーご旅行条件 (要旨)

詳しい旅行条件を説明した書面をお渡し致しますので、事前にご確認の上お申度ください。

### 1. 募集型企画旅行契約

この旅行は三鶴航空サービス(株)(以下「当社」といいます。)が企画・実施する旅行であり、この旅行に参加されるお客様は当社と募集型企画旅行契約(以下「旅行契約」といいます。)を締結することになります。旅行条件は、下記内容及び別途お渡しする旅行条件書、出発前にお渡しする最終旅行日程表と称する確定書面となります。

### 2. 旅行のお申込み及び契約成立時期

当社又は当社の受託営業所(以下「当社」といいます。)にて所定の申込書にその旅行を記入し、右記の申込金を添えてお申込み下さい。【お申込金: お1人様につき旅行代金の20%以上】お申込金は旅行代金、取消料又は運送料のそれぞれの一部として取扱致します。電話、郵便、ファクシミリその他の通信手段でお申込みの場合、当社が予約の承諾の旨を通知した翌日から起算して3日以内に申込書の提出と申込金の支払いをしていただきます。旅行契約は、当社が旅行契約の締結を承諾し、申込金を受領した時に成立致します。

### 3. 旅行代金のお支払

旅行代金は旅行開始日の前日から起算してさかのぼって21日目にあたる日より前(お申度が開帳の場合は当社が指定する期日までに)お支払下さい。また、お客様が提携カード会社のカード会員である場合、お客様の署名なくして旅行代金、取消料、追加諸費用などをお支払いいただくことがあります。この場合のカード利用日はお客様からお申し出が無い限り、お客様の承諾日と致します。

### 4. 通信契約を希望されるお客様との旅行条件

当社提携クレジットカード会社のカード会員(以下「会員」といいます。)より「会員の署名なくして旅行代金や取消料等の支払いを受ける」(以下「通信契約」といいます。)ことを条件にお申込みを受ける場合があります。(受託旅行業者により当該取扱ができない場合があります。また取扱いただけるカードの種類も受託旅行業者により異なります。)契約成立は、当社が郵便で旅行契約の締結の承諾通知を発信した時(電話、E-MAIL 等電子承諾通知を利用する場合は、その通知がお客様に到達した時)とします。また申込時には「会員番号・カード有効期限」等をお知らせいただきます。カード利用日は「旅行代金等の有効期日又は払戻し債務を履行すべき日をいいます。旅行代金のカード利用日は「契約成立日」とします。また取消料のカードの利用日は「契約解除依頼日」とします。(但し契約解除依頼日が旅行代金のカード利用日より遅であった場合は、当社は旅行代金から取消料を差引いた額を解除依頼日より翌日から起算して7日以内をカード利用日として払戻します。)

### 5. 旅行代金に含まれるもの

- パンフレットに明示された以下のものが含まれます。
  - (1) 航空運賃・料金、特に明示されていない場合はエコノミークラスを利用します。宿泊の料金、税、サービス料金。
  - (2) お1人につきスーツケース等1個の受託手荷物運送料金。(お1人20kg以内が原則ですが、航空会社、クラス、方面によって異なりますので、詳しくは係員におたずねください。)

(3) 添乗員が同行するコースの添乗員経費  
上記諸費用は、お客様の都合により、一部利用されなくても原則として払戻しはいたしません。

### 6. 上記5のほかに旅行代金に含まれません。その一部を例示します。

送迎・観光・食事の料金、税サービス料金(但し、送迎、観光、食事等含んでいることを表記されているコースを除く)、超過手荷物料金、クリーニング代、追加飲食費等個人的性質の諸費用およびそれに伴う税・サービス料、傷害・疾病に関する医療費、渡航手続代取扱い料金を申し受けます。※ご出発10~7日前(遅くとも前日)までに集合時刻、場所、利用運送機関、宿泊施設などの確定内容をご確認ください。滞在中の問題や不明点は、必ず現地でお申し出ください。現地係員が対応させていただきます。現地係員への連絡先は日程表に記載しております。帰国後にお申し出いただいた場合にはサービスに対する補償は致しかねます。パスポートについて、日本国籍のお客様は入国時に30日滞在日数以上有効なパスポートが必要となります(2018年2月現在)。査証については、90日以内の観光の場合は不要です(2018年2月現在)。但し、情報は予告なく変更になる場合がございますので必ず最新情報をご確認ください。

### 7. 取消料

お申し込みの後、お客様の都合で旅行を取り消される場合には旅行代金に対しておとりつき次の取消料をいただきます。  
●旅行開始日がピーク時(4月27日~5月6日、7月20日~8月31日、12月20日~1月7日)の旅行であれば、旅行開始日の前日から起算してさかのぼって40日目にあたる日以降31日目にあたる日まで旅行代金の10%(但し上限50,000円)  
●旅行開始日の前日より起算してさかのぼって30日目にあたる日以降15日目にあたる日まで  
旅行代金が50万円未満……………100,000円  
旅行代金が30万円以上50万円未満……………50,000円  
旅行代金が15万円以上30万円未満……………30,000円  
旅行代金が10万円以上15万円未満……………20,000円  
旅行代金が10万円未満……………旅行代金の20%  
●旅行開始日の14日前~3日前……………旅行代金の20%  
●旅行開始日の前4日及び前3日……………旅行代金の50%  
●旅行開始日当日(旅行開始前)……………旅行代金の50%  
●旅行開始日当日の無連絡不参加又は旅行開始後の取消……………旅行代金の100%  
●旅行開始後の解除・払戻し  
お客様の都合により送中を離隔された場合は、お客様の権利放棄とみなし、一切の払戻しをいたしません。

### 8. 旅行内容・旅行代金の変更

当社は、天災地変、戦乱、暴動、運送・宿泊機関等の旅行サービス提供の中止など、その他の当社と関係し得ない事由、また運送機関の適用運賃・料金の大幅な改訂により、旅行内容・代金を変更する場合があります。尚お客様のお申し出により旅行内容の変更がある場合は、別途必要経費をいただきます。又、運送・宿泊機関等の利用人員により、旅行代金が異なる場合お客様のご都合で当利用人員に変更になったときは、旅行代金を変更します。

### 9. 当社の責任

当社は当社または手配代行者の故意又は過失によりお客様に損害を与えたときは、損害を賠償いたします。

### 10. お客様の責任

お客様の故意又は過失により当社が損害を被ったときは、当該お客様は損害を賠償しなければなりません。また当社から提供される情報を活用し、お客様の権利・義務その他旅行契約の内容について理解するように努めなければなりません。尚、旅行開始後に契約書面に記載された旅行サービスについて、記載内容と異なるものと認識したときは、旅行地において速やかに当社、当社の手配代行者又は旅行サービス提供者にその旨を申し出なければなりません。

### 11. 特別補償

当社は、お客様が募集型企画旅行参加中に急激かつ偶然な外来の事故により、その身体、生命又は手荷物の上に被った一定の損害について、あらかじめ定める額の補償金及び見舞金を支払います。

### 12. 旅程保証

当社は、別途定める契約内容の重要な変更が生じた場合は、旅行代金に一定の率を乗じた額の変更補償金を支払います。詳しくはトンボツアー旅行条件書でご確認ください。その他の事項については、当社募集型企画旅行約款、トンボツアー旅行条件書によります。

### 13. その他

- 1) 保護者について: 渡航先の衛生状況については、「厚生労働省海外渡航者のための感染症情報」ホームページ <http://www.forth.go.jp/> でご確認ください。
- 2) 海外危険情報について: 渡航先(国又は地域)によっては、「外務省海外危険情報」等、国・地域の当社より「海外危険情報に関する書面」をお渡します。お申し込みの際に必ず「海外危険情報に関する書面」をお渡します。また、「外務省海外安全ホームページ」 <http://www.anzen.mofa.go.jp> 外務省海外安全相談センター: 03-5501-8162 でもご確認ください。
- 3) 旅行日程・滞在先・連絡先などを登録する、滞在先の最新の危険情報や緊急時の連絡メール等を受け取れる外務省のシステム「たびレジ」: <https://www.ezairyu.mofa.go.jp/tabireg/>、への登録をお勧め致します。
- 4) 個人情報の取扱いについて:
  - イ. 当社およびご旅行をお申し出いただいた受託旅行業者(以下「販売店」)は、旅行申込みの際にご提出いただいた個人情報について、お客様との連絡や運送・宿泊機関等の手配のために利用させていただきます。ほか、必要な範囲内において当該機関等に提供いたします。
  - ロ. 当社、当社のグループ企業である三鶴航空サービス株式会社等当社と提携する企業および販売店が取り扱う商品、サービスに関する情報をお客様に提供させていただきます。
  - ハ. 上記のほか、お客様の個人情報の取り扱いに関する方針については、当社の店舗またはホームページでご確認ください。
- 旅行条件(抜粋)基準日 この旅行条件(抜粋)の基準日は、2018年2月1日です。旅行代金は、2018年2月1日現在有効なものとして公示されている航空運賃・適用規則を基準として算出しています。
- その他 旅行開始日に満2歳以上12歳未満の方はとも旅行代金が適用されます。

●お申し込み・お問い合わせは



## 三鶴航空サービス株式会社

一般社団法人 日本旅行業協会 正会員 観光庁長官登録旅行業 第337号  
旅行企画・実施 三鶴航空サービス株式会社 E-mail: info@mitsuru.co.jp <http://www.mitsuru.co.jp>  
〒542-0086 大阪市中央区西心斎橋 2-3-7

航空機・バス等の発着時刻を元にした目安時間です。日程表内の時間帯はホテルの出発時刻ではなく交通機関の出発時刻を示しています。	時間帯の目安								
	未明	早朝	朝	午前	午後	夕刻	深夜		
	00:00	04:00	06:00	08:00	12:00	16:00	18:00	23:00	24:00

## 海外旅行保険加入のお勧め

海外では万一の事故や病気の時思いもかけぬ費用がかかるものです。ご旅行をより安心できるものとするために、お客様ご自身で十分な旅行保険(疾病・傷害・盗難等)に加入されることをお勧めします。詳しくはお申し込み窓口または各保険会社に相談ください。

## 「みつる★CLUB」メルマガ会員登録中!

<http://www.mitsuru.co.jp> 登録無料のマル得情報をメールでお届け!



※担当者のご説明にご不明な点がございましたら、旅行業務取扱管理者(当該業務での取り引き責任者)までご質問ください。

三鶴航空サービス株式会社は、一般社団法人 日本旅行業協会 (JATA) の正会員です。